

The following is a complete listing of claims including amendments being made thereto which listing supercedes all previous listings of the claims:

Listing of Claims:

Claim 1-14 (cancelled)

15. (Currently amended) The method according to claim ~~[[14]]~~ 30, ~~characterised in that~~ wherein the sintered material is pure polyethene.

16. (Currently amended) The method according to claim ~~[[14]]~~ 29, ~~characterised in that as~~ wherein the sorbent material is a ~~natural~~ material ~~with~~ having a high phosphorus and heavy metal binding capacity, ~~for example calcium silicate, is used.~~

17. (Currently amended) The method according to claim ~~14~~ 29 ~~characterised in that~~ including stirring the sorbent material ~~is stirred.~~

18. (Currently amended) The method according to claim ~~14~~
~~characterised in that~~ 29 including the water to be cleaned is
sprinkled over the sorbent material.

Claim 19 (Cancelled)

Claim 20 (Cancelled)

21. (Currently amended) The ~~means plant~~ according to claim
[[20]] 31, ~~characterised in that~~ wherein the at least one biostep
filter ~~comprises~~ includes at least one pipe shaped ~~bodies~~ body
(42,48) of a permeable material arranged so that the water flows
from [[the]] outside of the at least one body to [[its]] an
inside thereof while depositing biological pollution at [[the]]
an external mantle surface of the at least one pipe shaped body
~~(42,48), where a biological micro-process is created and proceeds~~
~~without influences on the permeability of the material.~~

22. (Currently amended) The ~~means plant~~ according to claim 21,
~~characterised in that~~ wherein the sorbent filter comprises
manifold means, ~~said means for distributing includes a manifold~~
(30, 44) for distribution of the water over the sorbent material,
~~which is~~ said manifold being provided at a perforated bottom in

the sorbent filter.

23. (Currently amended) The ~~means~~ plant according to claim ~~20~~
~~characterised in that 31 wherein~~ the sorbent filter ~~comprises~~
includes an agitator (98) for stirring of the sorbent material.

24. (Currently amended) The ~~means~~ plant according to claim ~~19,~~
~~characterised in that 21 wherein~~ the at least one pipe~~[[-]]~~ shaped
~~bodies~~ body (42, ~~48~~) is inserted in a plate (52) and has an
opening from ~~the~~ an inner portion of the at least one body which
opens ~~[[up]]~~ above the plate~~[[d]]~~ (52)~~[[,]]~~ and which is
sealingly mounted in a filter chamber (36, 46) in which the water
flows ~~into (at~~ by way of an inlet conduit (16, 116) into the
chamber underneath the plate (52) and through the ~~bodies (48)~~ at
least one body to ~~the~~ an upper side of the plate (52) and from
there ~~further~~ to an outlet (20) from the filter chamber ~~[[(46)]]~~.

25. (Currently amended) The ~~means~~ plant according to claim
~~[[22]] 24, characterised in that wherein~~ the plate (52) has
~~structs~~ struts (58) directed downwards~~[[,]]~~ which are dimensioned
so that they force the plate, against ~~the~~ hydrostatic pressure of
the water, against a support bracket (56) provided at ~~the~~ an
inner periphery of the filter chamber ~~[[(46)]]~~, ~~while~~ and a seal

(54) ~~supports inbetween~~ provided between the support bracket (56)
and the inner periphery of the filter chamber.

26. (Currently amended) The ~~means~~ plant according to claim 20
~~characterised in that 31 wherein~~ the biostep filter ~~[[(36)]]~~, the
sorbent filter ~~[[(40)]]~~ and the pump station ~~[[(38)]]~~ are ~~built~~
~~together~~ provided in a compact ~~house~~ housing (34) ~~[[,]]~~ divided
into three corresponding chambers.

27. (Currently amended) The ~~means~~ plant according to claim 20
~~characterised in that 31 wherein~~ the sorbent filter ~~comprises~~
includes a chamber (72) in which a ~~number~~ plurality of
receptacles (74) with sorbent material are inserted, ~~the water~~
~~from the previous biostep filter is fed to the receptacles at~~
~~their upper portion or bottom.~~

Claim 28 (Cancelled)

29. (New) A method for cleaning surface or waste water,
including the following successive steps of:

A. supplying the water to a sludge separator and separating
suspended material therefrom,

B. thereafter lowering a BOD content of the water by supplying the water to at least one biostep filter and passing the water through a permeable material of a type permitting growth of a bioskin thereon thereby creating a micro process without lowering the permeability of the material, whereby biological pollutants are deposited on the at least one biostep filter,

C. thereafter reducing a content of metals which may include phosphoric and heavy metals from the water in an ion exchange process by forwarding the water to a sorbent chamber including a filter of a sorbent material, wherein the water is distributed over the sorbent material and flows through the sorbent material, and

D. thereafter forwarding the water to a recipient, wherein the at least one biostep filter prevents organic material from growing on the sorbent material of the sorbent chamber filter.

30. (New) The method of claim 29 wherein said at least one biostep filter includes a sintered material.

31. (New) A plant for cleaning surface or waste water, including:

a sludge separator (14) for coarse separating of suspendable material, a biofilter (18, 36) provided after the sludge separator for degradation of biological material, said biofilter including at least one biostep filter of a permeable material which permits the water to pass therethrough and which permits growth of a permeable bioskin thereon for creating a micro process without lowering the permeability of the material, whereby a deposition of biological pollution takes place at the biostep filter, a sorbent chamber (28, 40) provided after the biofilter (18, 36) and including a filter of a sorbent material, means for distributing the water over the sorbent material to permit the water to flow through the sorbent material, wherein the sorbent material is adapted to permit a reduction of metals which may include phosphorus and heavy metals by means of an ion exchange process, and a pump station (22,38) for maintaining a flow of the water through the plant and supplying it to a recipient.